

Hermanos



Autor: Bart Moeyaert

Serie: Gran Angular

Bart Moeyaert: nació en Brujas, Bélgica, en 1964. Es el séptimo hijo de una familia numerosa, estudió humanidades artísticas en la ciudad de Gante, así como holandés, alemán e historia en Bruselas. A los dieciocho años, Bart Moeyaert debutó literariamente con la autobiografía *Duet met valse noten* (1983).

Descripción de la obra

Una compilación de anécdotas que conforman la historia de la niñez de siete hermanos, narradas por la voz del más pequeño de ellos, con lo que se busca darle un toque de humor e ingenuidad a la obra. Es una serie de relatos que intentan mostrarnos las diferentes formas de ser y ver el mundo de estos niños en compañía de sus padres y su abuelita. Una obra que permite al lector adentrarse en el corazón de una familia con la que es difícil identificarse, dadas las diferencias culturales y sociales entre México y Europa, pero que nos comparte lo que todas las familias del mundo tienen en común: anécdotas de infancia, aventuras, complicidades, prejuicios, lealtades, travesuras, inquietudes y sueños.

Relación con contenidos del programa escolar

Español. Escribe crónicas sobre sucesos locales o regionales.

Analiza la evolución psicológica y social de los personajes a lo largo de la historia.

Describe la perspectiva que tienen los personajes sobre los acontecimientos a partir de su conocimiento de la situación, su posición social o sus características psicológicas (según sea el caso).

Explica la red de relaciones entre los personajes en cada línea de la historia y utiliza las funciones narrativas que cumplen para explicarlas.

Describe el mundo social en que se presenta la historia; reflexiona sobre los momentos históricos y sociales que le sirven de referencia.

Analiza la manera en que se presentan los espacios, los personajes y las relaciones entre ellos para sugerir un ambiente en la narración.

Interpreta el uso de voces y perspectivas narrativas como un recurso para organizar el discurso y matizar las representaciones de la realidad.

Diseña un plan de lectura personal y comparte su experiencia lectora.

Desarrolla criterios personales para seleccionar materiales de lectura y los comenta con sus compañeros.

Destina tiempo específico para dedicarlo a la lectura.

Comparte con sus compañeros sus experiencias como lector.

Valores que se destacan

Lealtad familiar, unión familiar, sentido de pertenencia familiar, trabajo en equipo, resiliencia.

Preguntas para pensar, para hablar

Exhorte a los alumnos a comentar con el grupo si en sus familias hay historias que sean significativas y que quisieran contar a otras personas. ¿Por qué creen que existe esta costumbre? ¿Cómo fortalece los lazos familiares conocer las historias de los miembros de una familia? Anímelos a contar ante el

Indicadores de comprensión lectora basados en PISA

CG

Comprender globalmente

EI

Elaborar una interpretación

RE

Reflexionar sobre la estructura de un texto

OI

Obtener información

RC

Reflexionar sobre el contenido de un texto



grupo algunos ejemplos para que reflexionen acerca de que cada familia, según las circunstancias que le tocan vivir, es protagonista de historias muy interesantes y variadas. Oriente a los alumnos para que identifiquen que este rasgo es algo que tienen en común todas las familias, y que muchas veces las historias que han vivido tienen un impacto significativo en la sociedad. Anímelos a expresar algunas opiniones en torno de ¿Cómo es que las historias familiares contribuyen a la identidad de una familia y una sociedad? y de ¿Qué utilidad tiene que las familias recuerden sus historias más entrañables?

Actividades para empezar

Pida a los alumnos que, con base en la ilustración de la portada, elaboren algunas hipótesis acerca del contenido de la obra. ¿Qué deducen de los personajes de la portada a simple vista? ¿Cambia esa primera impresión tras leer la cuarta de forros? ¿Cómo? Según lo que han experimentado acerca de compartir algunas historias familiares, ¿Les despierta interés la obra? ¿Por qué? ¿Qué esperan de una obra llena de historias familiares de un grupo de niños?

EI 15 minutos

Diálogos y reflexiones en torno a la lectura

Pida a los alumnos leer los primeros tres relatos. ¿Qué es lo que pueden saber acerca de los personajes? ¿Cuántos son? ¿Quién es el narrador? ¿Cómo es el trato de los mayores hacia él? En el primer relato, “*Innato*”, ¿Qué significa la palabra *innato*? Al final de “*Innato*”, el padre llega a la habitación y abofetea a los niños. Pregunte: ¿Cuál es tu postura respecto a este tipo de acciones de algunos padres? ¿Existe alguna justificación para que los padres golpeen a sus hijos? El narrador hace ver este suceso como algo trivial, pues señala que el golpe los dejó con los oídos zumbando, cuando el capítulo trata precisamente del zumbido de los oídos. ¿Qué sensación les deja que una bofetada sea tratada como un chiste en el relato? ¿Cuál creen que sea la razón por la que el narrador incluye este episodio? Estos primeros relatos también permiten tener

un primer acercamiento a las figuras del padre y de la madre. ¿Cómo es la madre? ¿Cómo es su relación con el padre? ¿Cuál es la imagen que comienza a construirse del padre? Hasta el momento, sólo sabemos que pasa algunos momentos “estudiando”, que escribe un libro, pero también que ha golpeado a los niños por no dormirse a tiempo.

OI EI 30 minutos

Continúen con “*Nada en ninguna parte*”, “*Primavera*”, “*Da igual que sea grande*”, “*Perdecadús*” y “*Mientras tengamos salud*”. ¿Cuál creen que sea el motivo por el que los hermanos del narrador salen de su habitación por las noches? ¿Qué opinan de un relato donde los lectores no sabemos, al igual que el narrador, lo que sucede? Recuerde con el grupo los tipos de narrador según el conocimiento de los hechos que narran. El narrador *omnisciente* lo ve y lo sabe todo, el narrador *equisciente* sabe lo mismo que los personajes y el narrador *deficiente* sabe menos que los personajes. ¿Qué tipo de narrador es el de este libro? Pida que argumenten sus respuestas.

El desconcierto por la falta de un desenlace puede ser similar al leer “*Primavera*”, donde se narra la sensación que tienen los niños ante el ritual familiar anual de hacer una limpieza profunda en casa. Al final del relato no sabemos qué hallazgos hubo durante la limpieza; sin embargo es buen momento para indagar si en las familias del grupo existen rituales de limpieza similares. ¿Cómo son? ¿Cómo participan los distintos miembros de la familia en estos rituales o costumbres? Si ustedes pensarán en qué tipo de hallazgos les gustaría encontrar durante la limpieza profunda de una casa, ¿qué imaginarían?

OI EI 30 minutos

Con base en las anécdotas leídas hasta el momento, propicie que los alumnos opinen en relación con preguntas como ¿Cuál creen que sea el valor de los acontecimientos narrados? ¿Es posible identificar en ellos la estructura de un cuento: inicio, desarrollo, conflicto, clímax y desenlace? ¿Cuál es su opinión respecto de la forma en que están escritas las anécdotas?

Indicadores de comprensión lectora basados en PISA

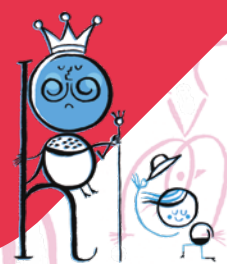
CG Comprender globalmente

OI Obtener información

EI Elaborar una interpretación

RC Reflexionar sobre el contenido de un texto

RE Reflexionar sobre la estructura de un texto



Haga una pausa tras leer la “Alberca y robo” y pregunte: ¿Qué opinan del comportamiento de los protagonistas? Haga notar que no se habla de las consecuencias de los actos de los hermanos. ¿Por qué creen que el autor no incluye las consecuencias? ¿Habrá habido consecuencias? Es necesario hacer una reflexión antes de continuar con los últimos relatos del libro: ¿Qué opinan en general de la obra? ¿Qué hay de interesante en ella? ¿Cómo se sienten en relación con las anécdotas de este grupo de hermanos? ¿Se identifican con la familia? ¿Les genera algún sentimiento, como simpatía, por ejemplo? ¿Les parece que sea una vida interesante la que llevan los siete hermanos? ¿Por qué? ¿Qué imagen tienen hasta el momento de la figura de los padres? ¿Y del resto de la comunidad? ¿Creen que los propietarios de la alberca “merecen”, como lo hace entender el narrador, que los niños orinen en el agua tras haber entrado sin permiso? ¿Creen que el panadero haya encontrado igual de divertido el hecho de que hayan intentado robarle un pastel y el de que por causa de una travesura estuvo a punto de atropellar a uno de los niños? El narrador no hace ninguna reflexión en torno de estos acontecimientos, pero ¿Cuál es la reflexión que ustedes hacen como lectores? ¿Qué opinan de lo que sucede con Gregory Baeckel en “Castigo”? ¿Cuáles pudieron ser las consecuencias de que le dijeran al niño que debía cruzar la carretera, si ellos lo tenían prohibido? ¿Sabían los hermanos que hacer a Gregory cruzar la carretera ponía en peligro su vida? ¿Por qué crees, entonces, que lo hayan hecho? Compartan sus reflexiones.

OI EI 30 minutos

Dedique un tiempo de la clase a comentar “Mene, la gorda”. ¿Qué opinan de la manera en que el grupo de hermanos trata a la niña? ¿Cuáles creen que sean las razones por las que actúan de esa manera? Aunque el narrador haga referencia a un episodio en el que eran niños, sigue refiriéndose a la niña con un lenguaje despectivo. ¿Cómo identifican esa actitud despectiva? Pida que identifiquen algunos ejemplos. El autor del libro reconoce que se trata de anécdotas reales que vivió con su familia, en particular con sus hermanos ¿Qué opinan

de que algunas anécdotas como ésta sean presentadas como si fueran divertidas? Si la niña a quien se refieren como Mene, la gorda existe en realidad, ¿Cuál creen que sería su opinión sobre este texto? Si ustedes tuvieran que escribir esta anécdota, ¿Qué cambios harían?

OI RC 30 minutos

Lean los últimos relatos y vayan registrando las características que les permiten conocer a la familia. ¿Ha cambiado en algo la primera percepción del personaje del padre? ¿Qué hay de diferente? ¿Qué información se da del padre en “Espadines y tripas”? ¿Permite la información que ahora se tiene del padre entender su comportamiento en relatos anteriores? Las carencias que han pasado muchas familias en el pasado han dejado algunas historias que contar. ¿Conocen alguna historia familiar que les permita saber cómo es vivir en la pobreza o durante un conflicto armado? Si tienen ejemplos, compártanlos con el grupo.

También es momento de hacer una reflexión en torno del personaje de la madre. ¿Cómo se le presenta? ¿Cuáles son las acciones que realiza en los relatos donde se le menciona? ¿Cuál es la relevancia de su figura en estos relatos? En comparación con el padre, ¿Quién de los dos creen ustedes que conozca más a los hermanos? ¿Por qué?

Por último, la abuelita tiene pocas apariciones en los relatos, salvo en “Perder”, donde es la figura central. ¿Qué opinan de la manera en que el narrador afronta la muerte de su abuelita? Él nota inmediatamente que la reacción de sus hermanos no es la que él esperaba ¿A qué se debe esto? ¿Creen que la edad que tenía el personaje influya en la manera en que una persona procesa la muerte de un ser querido? Expongan sus razonamientos.

OI RC 30 minutos

Actividades de cierre

Todas las anécdotas incluidas en la obra tienen que ver con la convivencia entre los siete hermanos. ¿Por qué creen que

Indicadores de comprensión lectora basados en PISA

CG Comprender globalmente

OI Obtener información

EI Elaborar una interpretación

RC Reflexionar sobre el contenido de un texto

RE Reflexionar sobre la estructura de un texto



el autor no incluyó las vivencias que seguramente tuvieron también por separado? ¿Qué tan importantes creen que son para el autor las relaciones con sus hermanos? Es posible que los relatos hayan sido o no de su agrado? ¿A qué se debe esto? ¿Sienten algún tipo de identificación con la familia del narrador? ¿Qué diferencias hay entre la familia del libro y sus familias? Tengan en cuenta aspectos como el país en el que vive el autor, condiciones económicas, costumbres de la comunidad y hábitos familiares. También piensen en qué cosas existen en común entre la familia del libro y las de ustedes. Por último, ¿Qué opinan de las anécdotas del autor en relación con las que ustedes conocen de su familia? ¿Podrían escribir también un libro con las anécdotas de sus familias? Intenten escribir alguna y compártanla con el grupo.

Si tuvieran que escribir un análisis del libro, ¿Qué dirían de la estructura? ¿Qué opinan de que las anécdotas no tengan las partes de un cuento? ¿Les parece un acierto esta decisión del autor? ¿Por qué?

CG EI 30 minutos

Para desarrollar el pensamiento crítico

Pida a los alumnos que hagan una lista de temas presentes directa o indirectamente en las anécdotas del libro y sobre los cuales les gustaría profundizar. Puede sugerirles, por ejemplo, la diferencia de roles entre el padre y la madre dentro de la familia. ¿Cómo están divididas las responsabilidades? ¿Cómo se organiza la familia “tradicional”? Otro tema puede ser qué imagen creen que la comunidad tendría de los hermanos, con base en lo que se dice de su relación con los demás en los distintos relatos. Un tema del que se puede hablar en extenso es la visión que el grupo de hermanos tiene de las mujeres. ¿Cómo habla el narrador de su madre y de su abuela? ¿Cómo habla de las otras mujeres de las que hace mención: Mene, Felicity, las vecinas amigas de su madre, la granjera, la asistente y Françoise? ¿Por qué creen que las maneras de referirse a ambos grupos de mujeres sean tan distintas? ¿Qué encierra este discurso?

Evaluación

A partir de las participaciones en los distintos debates y reflexiones, es posible apreciar el sentido que cada alumno dio a la obra. Valore las relaciones entre preguntas y respuestas. Recuerde que ambas son igualmente importantes a la hora de evaluar la comprensión de la lectura. Es importante rescatar lo que cada lector aportó de su experiencia personal.

De la lectura a la escritura

Recuerde con los adolescentes algunas de las anécdotas incluidas en el libro.

Anímelos a comentar cómo están contadas las anécdotas, cómo es el lenguaje y qué elementos hay para identificar que el narrador es un niño pequeño. ¿Recuerdan ellos alguna anécdota similar en su familia? ¿Cómo se cuentan este tipo de historias en sus reuniones familiares?

Introdúzcalos al tipo textual: narración.

Platique con ellos sobre la narración de acontecimientos de una anécdota: ¿Quién cuenta los acontecimientos? ¿Qué propósito tiene contar historias familiares? ¿Los alumnos han contado o escuchado historias familiares? ¿Cómo son contadas? ¿Por quién?

Pida a los alumnos que libremente cuenten de manera oral ante el grupo algunas historias que sean populares en sus familias. ¿Qué tienen en común las historias contadas? ¿La persona que narra la historia es parte de los personajes de ésta? ¿En qué tiempo verbal se hace la narración? ¿Qué tipo de narrador es quien cuenta una anécdota familiar? ¿Qué partes tienen todas estas historias? Ayúdelos a identificar el inicio, el desarrollo, el clímax y el desenlace.

A escribir...

Haga ver a los alumnos que la obra que leyeron es una compilación de anécdotas familiares del escritor.

Propicie que los alumnos comparen las anécdotas que compartieron oralmente con las relatadas en el libro. ¿En qué se parecen? ¿En qué son diferentes?

Indicadores de comprensión lectora basados en PISA

CG Comprender globalmente

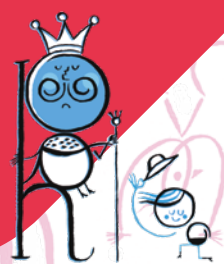
OI Obtener información

EI Elaborar una interpretación

RC Reflexionar sobre el contenido de un texto

RE Reflexionar sobre la estructura de un texto

GUÍA DE LECTURA



Propóngales escribir personalmente una anécdota familiar de la que ellos hayan sido protagonistas.

Pídales identificar el tiempo verbal en que habrán de escribir su anécdota y definir si escribirán en primera o en tercera persona.

Analice con ellos las partes que debe tener su anécdota: inicio, desarrollo, clímax y desenlace.

Pida que escriban el relato teniendo en cuenta las partes que debe contener.

Una vez escrita la secuencia de los acontecimientos en las distintas partes de la estructura, anímelos a escribir el primer borrador de su anécdota.

Recuérdelos que una anécdota es un texto narrativo en el que se relatan los acontecimientos que vive una familia o persona; que es narrado generalmente por alguno de sus protagonistas o alguien cercano a ellos, en primera o tercera persona; que cuenta con inicio, desarrollo clímax y desenlace, y que tiene un valor narrativo que está asociado al valor familiar de la historia.

Oriente a los alumnos para que revisen y reescriban su anécdota hasta que consideren que cumple con la estructura y características de un texto narrativo.

Revisión del texto

Organice a los alumnos en parejas para que revisen los siguientes aspectos de su anécdota:

CONTENIDO	Sí	No
¿El texto cuenta con un título que hace referencia a la anécdota que se narra?		
¿El narrador es una voz que emplea la primera o la tercera persona para contar los acontecimientos?		
¿El narrador hace referencia a una historia familiar de la que es protagonista o cercano a los protagonistas?		
¿La historia cuenta con inicio, desarrollo, clímax y desenlace?		

FORMA	Sí	No
¿Hay una división clara entre el título de la anécdota y el texto narrativo de ésta?		
¿El texto está limpio y ordenado?		
¿El texto está dividido en párrafos que permiten identificar las partes de la estructura?		
¿Se respetaron las reglas ortográficas, de acentuación y gramaticales?		

Invite a los alumnos a ilustrar y compartir sus anécdotas mediante la exposición de éstas en un periódico mural. Pregunte qué aprendieron sobre los textos narrativos.

Tiempo

Dos sesiones de una hora.

Indicadores de comprensión lectora basados en PISA

CG Comprender globalmente

OI Obtener información

EI Elaborar una interpretación

RC Reflexionar sobre el contenido de un texto

RE Reflexionar sobre la estructura de un texto